來件

所謂亞洲感冒

—惠謙氏—

自一九五七年。流行性感冒由亞洲而至歐洲美洲向全球襲擊。從這一次起。醫學上似乎又多了一個新名詞——亞洲感冒。一向委曲求全。逆來順受的亞洲人。這次又被人隨便的加上一個不美之名。硬指惡性的感冒病。是由亞洲傳染而來。尤可憐者。彼等原是亞洲血統的人。亦信口雌黃。隨聲附和這個侮辱自己的名詞而不自覺。實深浩嘆！

本來感冒病分普通感冒。和惡性感冒兩種。即俗人所謂小傷風和大傷風之別。普通的感冒。最初受寒冷而起。噴嚏。鼻炎。流清涕。精神倦怠。畧咳頭昏。發有微熱。俗人稱爲小傷風。體力强者。三數天後。不藥自癒。惡性感冒則不同。近年被人稱之爲亞洲感冒。初起三兩天。患者感覺身體畧有不適。突然來一次惡寒戰慄。繼之以高熱頭痛。傷寒論云：「太陽之爲病。脉浮。頭項强痛而惡寒」。即指這種感冒而言。患者先經過一次因寒發抖如瘧狀後。即發出華氏一〇〇至一〇四度高熱。繼之爲頭項强痛。症重者或意識混亂。神氏譫語。或惡心嘔吐。倦怠。食慾不振。胸背痛。手足關節痛。咳嗽。或喀痰帶血。聲嘶。扁桃腺炎。或氣管支氣炎。脉搏浮數。但常人把感冒病混爲一談。以爲頭昏感冒。毋足輕重。其實病者在過程中。如果咳嗽頻頻。呼吸迫速而困難。脉搏浮洪。唇焦。呈紫紅色。口苦。咽乾。舌絳等症狀。這是顯示熱勢未降。症情險惡。有轉入肺炎可能。但一般患者。漫不經意。此時始延醫調治。不知肺炎的可怖。老弱者。心臟病者。併發此症。多發生危險。

感冒病如不及時醫治。或診斷不確。誤服温補。常會演變成慢性感冒。患者發有頑固的微熱。達十餘天之久。稽留不退。力乏神疲。併發慢性喉炎。咳嗽。胸痛。腰痛。或胃腸諸症。甚或演變而成黃疸症。此種患者。往往達一月或數月之久。俗人稱之爲外感傳裏症。因爲症情複雜。令人無所適從。所以世俗怪誤百出。所謂痧粒。撞紅。蘇癆等病名。一直迷惑在中國農村的民間心理病。皆出於此。

【未完】

預料安省人口六年內增至七百萬

多朗麥訊。安省總理伏士德。昨晚在電視廣播中預料一九六六年時安省人口總數應有七百萬。

伏士德又謂一九六六年將有一百八十萬學齡兒童。如何能設法收容此批學生。實爲安省教育之大問題。

伏士德認如加拿大能多從事發展。俾能多多收容人口。則實爲對世界之大貢獻云。

黃演述翁生榮死哀

沙省尾步隊埠訊。前曾在本埠經商數十年之黃演述翁。原籍廣東台山冲蓢區坪崗里人。來加凡四十餘年。生平勤儉興家。教子有方。至早西年時期。別往亞省企李市桶埠經商。不幸於十月十三日。以急症逝世。享壽積潤六十有九。其次男松添君。現在亞省大學攻讀。接其家父噩耗。即時返回企埠奔喪。但松添君。以其父久居尾步隊。親友衆多。視爲第二故鄉。須要運靈柩返來本埠卜塋歸土。遂於同月十七日午後二時半。在本埠美以美教堂。舉行家奠出殯弔祭。本埠市長特別親身駕駛其自用汽車。用載孝眷相送。又有本埠各流西人多名。到來執綁。其餘本埠男女僑衆。親到教堂祭奠相送。有生意者停市以示哀思。當時扶柩上車。有黃世匡。伍時中。黃榮照、伍時彬。西人顯架阿標等。各親友敬送花圈數十個。執綁汽車數十輛。浩浩蕩蕩。可謂生榮死哀。

神機妙算名揚美國 父歡母笑慶滿中華

紐約訊。最近紐約時報婦女版特別撰文介紹的中國留華學生盛璧西小姐。因爲以電子計算器把全美婦女越州飛行比賽結果。在半小時內算出。出足風頭。此項結果。過去需要三天時間才能求得正確答案。連日外電紛紛對這位具有卓越數學才能的盛璧西小姐在美事蹟加以報導。喜得她在台的老父母和弟妹終日笑口常開。

她的父親盛成。是一位政治學的老教授。近因健康關係改任中央圖書館編纂。他告訴記者：「教書窮了一輩子。幸有璧西爲我爭光。足以自慰。」他又說。盛璧西在美已愛上一位香港赴美的中國留學生。最近就要結婚。他相信他女兒的選擇。一定像計算數學題一樣準確。

廿五歲江蘇籍的盛璧西。四十三年畢業省立台北一女中後。獲得聖路易市瑪麗維爾學院四年獎學金赴美。起初三年讀化學工程。但由於數學才能橫溢。於第四年轉入數學系。

盛成教授說他女兒在台灣時。數學成績並不好。二次考台大均未錄取。不料赴美後反以數學見長。這是智慧發展上是很難解釋的事。盛璧西赴美後。完全以做工換取零用錢。而且把多餘的錢寄來台灣。也許她在困苦環境中才知發奮讀書。創造了良好的成績。

【未完】

長篇武俠小說

白髮魔女傳

梁羽生著

第十三回 風雨多經斷腸遺舊恨 市朝易改歷劫賸新愁 章玖弍

玉羅刹淡淡一笑。將劍譜接過。鐵飛龍大爲驚奇。道：「我父女爲了這個劍譜。萬里奔波。你從那裏得來的？」岳鳴珂正想回答。玉羅刹道：「我也有一樣東西還你！」把游龍劍解了下來。交回給岳鳴珂。大笑說道：「一物換一物。咱們誰也不必領情！」鐵飛龍怔了一怔。心道：這孩子眞是好强。

玉羅刹步下台階。忽回頭招手。叫道：「卓一航。你過來！」卓一航呆呆的混在人叢之中。聞言如受命令。不由自己的走了出去。白石道人向他瞪眼。他也渾如失覺。

卓一航步下台階。玉羅刹道：「你好啊！」卓一航尚未開聲。白石道人跟在後面。忽插口道：「有什麼不好？」玉羅刹俏眼一翻。卓一航忙道：「這是我的四師叔。」玉羅刹冷笑道：「我生平最不喜歡別人多嘴。喂。卓一航。我是問你的話。」白石道人這一氣非同小可。手摸劍把。卓一航忙道：「我很好。你和鐵老前輩住在那兒。改日我去拜候。」白石道：「一航。這裏事情已了。你明日就和我回山。」玉羅刹冷冷一笑。道：「這人眞是你的師叔？」白石怒道：「你這話是什麼意思？」玉羅刹笑道：「我看你倒像他的父親。父親管兒子都沒有這麼嚴！」白石道人「哼」了一聲。扳面對卓一航道：「我們武當派的門規。可不許和匪人來往。」玉羅刹更的一聲拔出佩劍。道：「白石道人。你們武當派的人。我也結識了不少。除了紫陽道長之外。也並未聽說過那位眞夠得上俠義之名。我問你。你做過什麼令人欽服之事？你敢看不起綠林道的好漢？哼。我就是你們正派自爲匪人的人？咱們比劃比劃！」白石道人料不到她的話鋒如此尖銳。紫紅了臉。更的一聲。也拔出劍來。卓一航慌了手脚。忙道：「在龍經暑面前。不可失儀！」白石道：「明日午時。我在秘魔崖候教！」卓一航道：「師叔。你不是說明日回山麼？」白石氣呼呼的道：「你不用管。」玉羅刹與白石道人鬥口之時。鐵飛龍却把岳鳴珂拉過一邊。問他的姓名。後問他的家世師承。

鄭少棠 專業油色 裱花紙 寫招牌 寓跑路街三九一號 電話 MU. 1-9963

廣珍 首飾鐘錶鋪 Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816 9, Pender St. E. Vancouver, B.C.

第一家臘味製造廠 A 1 MEAT MARKET 喜市定街東七百六十一號 761 Hastings St. E. Phone MU. 4-0733 Vancouver, B.C.

招商代理 利權優給 期內定貨 利權同享

謝神節 謝客期 一年容易秋風猛 家家戶戶食風腸 本廠製造工料足 遠近僑胞早聞名

謝神平賣一個月 由十月一日起至十月卅一日止 加拿大批發價目 ▲過國另計▼

頂靚白油腸	每磅一元
鴨肝腸	每磅一元
金銀潤	每磅一元
蠔油五花肉	每磅七毛五
五花臘肉	每磅六毛五
牛肉干	每磅三元
頂大原鴨	每只三元三
頂大鴨下庄	每只一元六五
頂大厚肉鴨片	每只一元

大減價 大推銷 雲埠第一家臘味製造廠特啓

東來精美醬菜廠 批發 零售 製造 LTD. WING WING 458 Hastings St. E. MU 4-0821 Vancouver, B.C. 苗曹四〇八二一

柏權王百代實業買賣有限公司 PATHAY REALTY LIMITED 267 POWELL ST., VANCOUVER 4. B. C. MU 3-2655

華區樓業出賣 三層磚樓。位於片打街夾卡路街角。舖位均已租滿。無批約。二與三樓適合爲廣堂亦能改建爲餐館或寫字樓。取價九萬五千元。歡迎還價 特權經紀王權柏

○西人雜貨舖出賣 架生好。街角濶大。舖位近柏文住家區。如有意經營此業者。請撥電話 MU 3-0537 時間上午九時至下午一時

益豐茶室 YICK FUNG TEA ROOM 250 Pender Street E. Vancouver, 4. B. C. MU. 2-1514

本店自開張以來。叨蒙僑胞惠顧。不勝銘感。茲爲擴展營業。特設經濟時菜。並置新式燒臘機。專製生鮮燒鷄。叉燒排骨。雲吞。粥水。茶點等。供應顧客。諸君光顧。盡興乎來。 益豐主人啓

樂聲錄音唱帶公司 LUCK HSING P. O. BOX 113 KENSINGTON STATION BROOKLYN 18 N. Y. U. S. A.

預告 新馬師曾 首本戲 萬惡淫爲首

合唱 (卷壹)窰回貴平 紅倩譚 芬艷芳 安日半 曾師馬新 (卷壹)錦集歌民 全部精美曲詞

僑光圖書唱片公司 Que Kwong Book Store 131 Dundas St., W. Toronto, Ont., 電話 Phone: EM 4-2916

逕啓者：茲爲進一步普及各界娛樂起見，由即日起，所有敝二公司出品之唱帶，特托多倫多僑光圖書公司爲全加拿大總代理，今後各界選購唱帶，請直接向僑光圖書公司交易，（歡迎 C. O. D.） 此啓。 香港麗聲錄音公司 樂聲錄音唱帶公司啓 十月廿日

▲雲埠亞力山打街六六二號有柏文聯房四個，內外重新裝修，月租五十元，樓下有舖位，廉價出批，有意者請來面商，黃埜俠地保宮事務所（在達雲大戲院二樓） QUON H WONG AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4 B.C. 事務所電話 MU 5-5831 住宅電話 RE 3-3202

電話 MU 4-1754 黃漢紀經 Wong Horne Agencies Insurance General Agent 441 Gore Ave. Vancouver 4. B. C.

代理 老幼人壽燕梳 康健各種保險 買賣營業經紀 接辦 會計文房事務 填報入息稅紙 移民入籍文件

長春商業公司 CHANG CHUN IMPORTING CO. 433 Core Ave. 電話 MU5-7410 Vancouver 4, B. C. Canada 總批發

加拿大長春參鹿酒。正鮮毛鷄酒。色味質量性。虔製得法。配合得宜。若以香加皮，雪花玫，來送禮。適得其時。尚有各種美酒。僑胞光顧。定然滿意。

福爾體健腦補血良藥：本品具有醫療與滋補，强壯的功能。是中國大連化學製藥廠最新出品的製劑，用于醫藥臨床對傳染性肝炎，神經衰弱，貧血及動脉硬化症等有效。且爲滋補强壯補品，味道甜香適口，服后無副作用，適合老年，青年，婦女，嬰兒，常服能增强體質。主要成份。含大豆磷脂 0.5G 其中包括卵磷脂腦磷脂等。軟膠性每瓶 450CM 克 三元八毛五仙。西名爲 Phosphorol 各埠均有銷售，中西商店頗爲普遍，如買不到，函購即付歡迎代理。▲跌打風濕摩擦膏 每打八元 每張八毛 經銷處 雲埠 城埠 富利 廣濟堂 杏芳 福安藥 周仙英寓內 問醫購藥 立刻答覆

T. P. Y. Travel Service 71 PENDER ST. E. VANCOUVER. B. C. Phone: MUtual 3-3658 Agents For Orient & Pacific Lines

啓者本號被委爲東亞太平洋船務公司 ORIENT & PACIFIC LINES 之代理人。該公司爲發展太平洋航務。將增設新船數艘。來往遠東航線。由雲埠開往遠東。船期如後。

一九六〇年八月廿四日奧所華輪船
一九六一年三月十五日奧所華輪船
七月八日謙馬利亞輪船
九月十四日奧所華輪船
一九六一年四月十四日朝山號輪
七月八日奧所華輪船
十月廿四日埃巴利輪船
四月十一日百基地輪船
七月廿六日奧所華輪船
十二月廿日百基地輪船
六月廿日謙馬利亞輪船

此外並得委權代理各公司車票橫票 僑界仕女垂詢特表歡迎 太平洋旅行社 林國良 陳固 啓

Viaduct Drug Store Cor Main & Georgia Sts. Phone MU 1-6436 Vancouver, B. C.

壯陽及補身多種輕他命丸 (Multiple Vitamins) 每樽四元五毛
補血及壯腦丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
補腎靈水 (Leland's Kidney Tonic) 每瓶廿元三瓶五及弍元五瓶
業專小心配方 洗痢林及頭痛
舒爽佐治街懷亞德藥房啓

驗眼兼校鏡眼 專家 屋古律氏 A. Gerard Hirsonberg 年十三逾醫行 Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St. W. MU 1-8829